

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
<p>En chanta(n)t uuil ma do- lour descourir. quant p(er)du ai ? ce que plus desirroie las si ne sai que puisse deuenir que ma morz est ce donc iespoi re ioie si mestouraa tel do lour languir. quant ie ne puis ? ne ueoir. ne oir. la bele rien a cui ie matendoie</p>	<p>En chantant vuil ma dolor descouvrir quant perdu ai ce que plus desirroie, las! si ne sai que puisse devenir ? que ma morz* est ce donc j'espoire joie, si m'estouvra a tel dolor languir, quant ie ne puis ne veoir ne oïr, la bele rien a cui je m'atendoie.</p>
	II
<p>Qua(n)t men so uient grief en sonti li sospir. (et) cest toz iors ne iai nen recrerroire. por li mestuet mai(n)te gent obeir. q(ue)ie ne sai se nu(n)s ua cele uoie mes se nu(n)s puet a bone amor ue nir. par bien am(er) et leaume(n)t seruir. ie sai deuoir quencor en aurai ioie.</p>	<p>Quant m'en sovient grief en sont li sospir ? et cest toz jors ne i ai n'en recrerroie. Por li m'estuet maintes gent obeir, que je ne sai se nus va cele voie; ? mes se nuns puet a bone amour venir ? par bien ameret leaument servir je sai de voir qu'encore en aurai joie. ?</p>
	III
<p>Mi chant sont tuit ploin dire et de dolor. por uos dame q(ue) iai lonc te(m)ps ame ? e. q(ue) ie ne sai se ie chant ou ie ? plour. ensi mestuet soffr(i)r ma destinee. mais se deu plait en cor uerraileior q(ua)mors sera changie en autre tour. si uos donra u(er)s moi moillor pa(n)see.? ?</p>	<p>Mi chant sont tuit ploin d'ire et de dolor, por vos dame que j'ai lonc temps amee, que je ne sai se je chant ou je plour. Ensi m'estuet soffrir ma destinee, mais se deu plait encor verrai le jor qu'amors sera changie en autre tour, si vos donra vers moi moillor pansee.</p>
	IV

<p>?Souvoigne uos u(er)s moi de bo- ??ne amor que leautez ne uos est ? obliee. q(ue) ie me fi ta(n)t en u(ost)re ualor q(ua)des mest uis q(ue) m(er)ci ai trouee. et nompork(ua)nt ie muir (et)nuit (et)jor or uos doit de(us) por oster ma do lour que p(er)uos soit mire reco(n)for tee.?</p>	<p>Souvoigne vos vers moi de bonne amor, que leautez ne vos est obliee, que je me fi tant en vostre valor, qu'adés m'est vis que merci ai trouee. Et nomporquant je muir et nuit et jor or vos doit deus por oster ma dolour ? que pervos soit m'ire reconfortee.</p>
	V
<p>Dame bie(n) uiul que uos sai chiez deuoir. conques p(ar)moi ne fu mais dame amee. ne ia de uos nemequier mais mouoir. mo(n) cuer iai (et) me(n)tente atornee. ie nai mestier dame de deceuoir ? que de tel mal ne me suel pas doloir. ne mesfreez sil uos plait alentree</p>	<p>Dame bien vuil que vos saichiez de voir c'onques par moi ne fu mais dame amee, ? ne ja de vos ne me quier mais mouvoir: ? mon cuer i ai et m'entente atornee, je n'ai mestier dame de decevoir, que de tel mal ne me suel pas doloir. Ne m'esfreez s'il vos plait a l'entree.</p>
	VI
<p>Chancon uate(n)gar de ne remenoir. prie celi qui pl(us) ia pooir q(ue) tu soies soue(n)t par li chantee?</p>	<p>Chancon va, t'en garde ne remenoir, prie celi qui plus i a pooir, que to soies souvent par li chentee. ?</p>

- letto 2612 volte